

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 32 (1975)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# vielseitig

## Ladog baut Schmalspurfahrzeuge, die sich im Ganzjahreseinsatz erfolgreich bewährt haben, zum Beispiel bei den Kommunalverwaltungen.

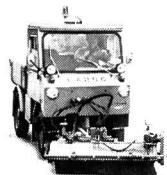


Verschiedene Fahrzeugtypen der Kat. A stehen zur Wahl. Allradantrieb, Allradlenkung, Allradfederung, vollsynchrone Getriebe, unterschiedliche Radstände (gilt auch für Ladebrücken).

Weitere Vorteile: 46-PS-VW-Industriemotor, 50 km/h Strassengeschwindigkeit, komfortable Fahrerkabine, vorzügliche Fahreigenschaften, robuste Bauweise, grosse Sicherheit.

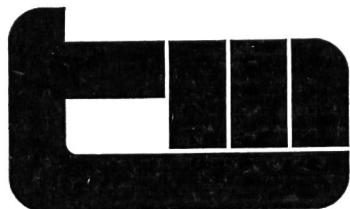
### Einige Einsatzmöglichkeiten

Kipplerladebrücke bis 1700 kg Zuladung; Düsen-Schwemmvorrichtung mit Teleskop-Schwemmablenkern, Arbeitsbreite stufenlos hydraulisch verstellbar, dazu weitere Zubehörteile für allgemeine Reinigungsarbeiten; Schneepflug, Salz- und Splitterstreuer; Kehrmaschine, kombinierbar mit Schwemmvorrichtung; Seitenschneeschleuder zum Räumen und Verladen. Sämtliche Zusatzgeräte können hydraulisch von der Fahrerkabine aus bedient werden. Für nähere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Profitieren Sie von unseren vorteilhaften Leasing-, Miete- und Miete-Kauf-Konditionen.



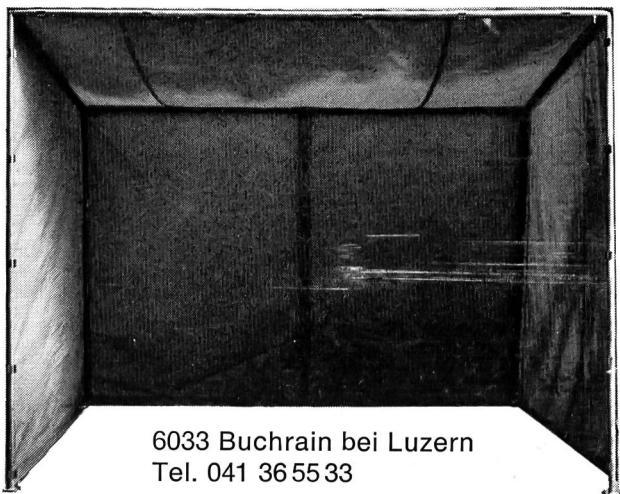
## W. MAHLER

Spezialfahrzeuge, 8912 Obfelden, Telefon 01/994191



### tankmaterial ag

Ausrüstungen und Werkzeuge  
für die  
Tankrevision



6033 Buchrain bei Luzern  
Tel. 041 36 55 33

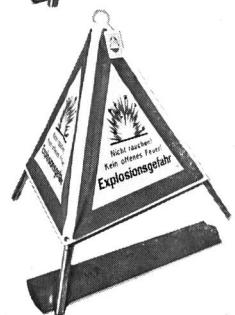
## Triopan-Faltsignale

leisten überall für die vorübergehende Signalisation wertvolle Dienste, sei es bei Vermessungsarbeiten, Anbringen von Markierungen, bei Unfall-Aufnahmen durch die Polizei, im Einsatz beim Abfüllen flüssiger Treib- und Brennstoffe

**Brandgefahr**

oder explosiver Stoffe

**Explosionsgefahr**



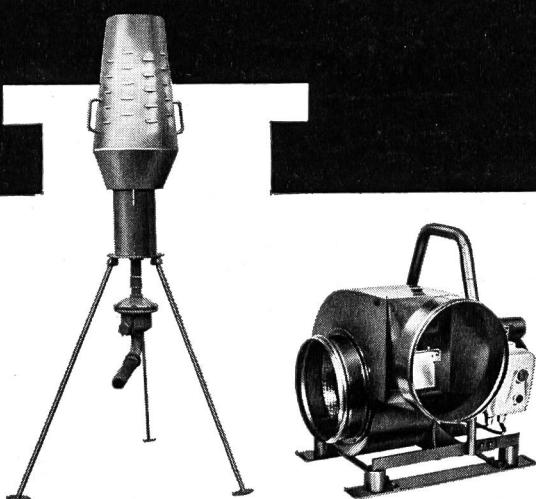
Diese Signale sind im täglichen Gebrauch nicht mehr wegzudenken.



**TRIOPAN**

Jos. Butz, Hauptstrasse 53a  
9400 Rorschach  
Telefon 071 41 42 72  
Postfach 20

# Geräte für Tank- revisoren



## Tarei Brenner

zur Vernichtung von Dämpfen und  
Gasen leicht brennbarer Flüssigkeiten.  
Das Beste für Ihre Sicherheit.

## Homelite Gebläse

mit explosionsgeschütztem Elektro-  
motor 220 Volt oder mit  
Benzinmotor. SEV geprüft.  
Leistungen bis 30 m³/min., freie Luft  
Zum Be- und Entlüften von Tanks.  
Jetzt in Voll-Aluminium-Ausführung.

## Terry Heizgeräte

SEV geprüft. — 66 000 kcal/h.  
4200 m³/h absolut reine Warmluft.  
Unentbehrlich zum Trocknen.  
von frischen Beschichtungen.

## Homelite Pumpen

mit Elektromotor oder Benzинmotor.  
diverse Modelle bis 1500 l/min.  
Für Heizöl, Schmutzwasser usw. usw.  
SEV geprüft.



Panellectra AG, 8045 Zürich  
Räffelstrasse 20, Tel. 01 35 26 56

# panellectra

# VACUMATIC für apparativen Gewässerschutz

### Bei neuen Tankanlagen

jeder Einwandtank aus Stahl oder Kunststoff in der Zone B  
jeder Doppelwand-Stahltank in der Zone A  
— für Benzin auch in der Zone B —

mit einem **Vollvakuumgerät VACUMATIC-II**

mit einem **Druckgerät TALIMEX-ASF D-9**

### Bei Tanksanierungen

zum einwandigen Stahltank  
— auch zum nicht vorschriftsgemässen prismatischen —  
zum einwandigen Stahltank mit Innenhülle  
zum Beton-Tank mit GFK-Doppelwandauskleidung  
zum Einwand-Stahltank mit Hartschalenauskleidung  
für Benzin

gehört ein **Vollvakuumgerät VACUMATIC-II**

gehört ein **Leckanzeiger VACUMATIC-III**

gehört ein **Leckanzeiger VACUMATIC-IV**

gehört ein **explosionsgeschützter Leckanzeiger  
VACUMATIC-EX**

Wir sind seit Jahren spezialisiert und gewährleisten  
Installation und Wartung in der ganzen Schweiz.

**TALIMEX AG, 8125 Zollikerberg**  
Postfach 10, Telefon 01 63 68 56